

# 指嚴重違法及信仰自由 團體讚「常識性勝利」 法判決推翻「布堅尼」禁令

【大公報訊】綜合美聯社、法新社和路透社報道：法國沿海多個城市禁止穆斯林女性身穿全身式泳衣「布堅尼」的命令，引發強烈爭議。法國最高法院26日宣布，中止南部盧貝新城市政府的布堅尼禁令。這項判例可能會成為人權組織挑戰其他城市禁令的先例。

24日聽取了人權聯盟（LDH）和法國反仇視伊斯蘭團體（CCIF）的觀點後，法國最高法院於當地時間周五下午三點，作出上述標誌性判決。法庭指，布堅尼禁令嚴重並明顯違法，違反信仰自由及個人自由。最高法院判定，如果證明會對公共秩序造成危險，地方當局才有權限制個人自由。雖然該裁決僅針對盧貝新城，外界預期此判決將形成判例。

法國穆斯林信仰理事會（CFCM）稱讚這個判決是「常識上的勝利」。

此前，人權組織曾向尼斯地區行政法院提起訴訟，但該法院於22日裁定，在尼斯恐襲後，為了防止公共秩序混亂，盧貝新城的禁令是「必須」。

## 總理與教育部長有分歧

自8月初起，法國陸續有超過30個城鎮禁止在海灘上穿「布堅尼」，引發很大爭論。在恐襲陰霾下，市長們說，這一禁令保障公眾秩序和世俗主義的規則，法國的伊斯蘭社團和人權組織紛紛抗議，指禁令侵害個人自由和權力。各派意見不一，針鋒相對。

周二，四名高馬大的警察在尼斯海灘圍着戴頭巾女子，似乎強迫她脫下長袖外衣的情景被拍了下來，無疑使得這場辯論火上澆油。尼斯市長辦公室否認該名女子被迫脫衣，稱她其實是向警方展示她穿在外衣下的泳衣而已。

就連政府高官們在該問題上也意見分裂。法國總理瓦爾斯25日稱支持禁令，但強調「我們並不是和伊斯蘭處於戰爭狀態……法蘭西共和國歡迎（穆斯林），我們保護他們，避免他們受到侵害」。但瓦爾斯補充說，布堅尼代表「對女性的奴役」。本身是摩洛哥裔的教育部長貝勒卡塞姆則表示，作為一個女權主義者她不贊成穿「布堅尼」，但她認為禁令是不合適的，反對把女性在海灘上的衣着可能和恐怖主義或者所謂「伊斯蘭國」聖戰組織聯繫起來的思維。

計劃東山再起的法國前總統薩科齊，也在「布堅尼」問題上插一腳。矢言對移民採取強硬措施的薩氏說，一旦明年當選總統，就立法禁止「布堅尼」。

此外，作為風波焦點的禁令，其實一直沒有提及「布堅尼」一詞。例如，盧貝新城的禁令註明：在海灘禁止一切「不正確，不尊重良好風俗及世俗原則的穿戴」，嚴格遵守「衛生和游泳安全的規定」。市政府的文告中沒有出現「布堅尼」字樣，禁令用字模糊，引起混亂，讓民眾有點無所適從。

## 倫敦市長譴責禁令

「布堅尼」的爭議已在法國以外的地方得到回響。歐洲多個國家近期也在醞釀針對穆斯林女性服飾的禁令：德國要求局部禁制面紗；奧地利的右翼政界人士也呼籲禁制覆蓋臉部和身體的罩袍，瑞士也有人呼籲就是否禁制罩袍進行全民投票。本周，德國一名女性穆斯林實習生到盧肯瓦爾德市政府上班第一天，就因為拒絕摘下頭巾被市長開除，也引來批評聲浪。

作為西方國家首都第一位穆斯林市長的倫敦市長薩迪克·汗，25日到訪巴黎時則譴責「布堅尼」禁令。他說：「我認為任何人不應命令女性可以穿什麼和不可以穿什麼。就是這樣。」創作《哈利波特》系列小說的英國作家JK·羅琳也發推文說：「薩科齊形容「布堅尼」是一種「挑釁」。但女性是否覆蓋自己，似乎總是由我們提出「請求」（才有答案）。」倫敦民眾26日在法國駐倫敦大使館前身穿「布堅尼」開沙灘派對，以示抗議。

## 發明者：「布堅尼」本不涉政治

【大公報訊】據《紐約時報》報道：「布堅尼」泳裝發明者、黎巴嫩裔澳洲人阿海達·薩內蒂表示，法國試圖阻止婦女遮蓋全身的做法，誤解了這種泳衣的目的。她說，「布堅尼」本來就不是政治聲明。

「他們誤解了布堅尼泳衣。」49歲的薩內蒂說。「因為布堅尼代表自由、幸福和生活方式的變化，你不能從選擇穿它的穆斯林或任何其他女性那裏把它奪走。」

薩內蒂兩歲時從黎巴嫩移民澳洲，小時候不喜歡穿傳統的泳衣。她和朋友們有時會穿着平常的衣服游泳。好多年後，她的一個十幾歲的侄女想打排球，但因為她戴着頭巾打球，悉尼的球賽聯盟曾禁止她參賽。薩內蒂姐姐給賽聯官員致函抗議，賽聯推翻了其決定。

薩內蒂說，2004年，自己為那些想在游泳或鍛煉時暴露少一些的婦女設計了「布堅尼」，讓像她侄女那樣的女性可以遮蓋全身，同時仍能舒服地參加運動。「我希望推出滿足穆斯林女性、或任何女性需求的全套服裝，這些服裝是為那些在參加體育活動時想保留一點端莊的人設計的。」薩內蒂說，「我的目的也是讓她們不因自己的身份、來自哪個國家，以及人們認為她們代表什麼而被評頭論足。」但她強調，這種泳衣並非是把穆斯林排除在外，也沒有想成一個政治聲明。

法國的「布堅尼」禁令對她的生意有好處，最近幾天網上的銷售量上升了約200%，大部分來自澳洲、歐洲和加拿大。新客戶中有皮膚癌患者，他們在尋找不讓皮膚暴露在太陽光下的方法。



海灘上身穿「布堅尼」的女性  
法新社

英國人26日身穿布堅尼在法國駐英國大使館前示威  
路透社



英國示威者高舉標語牌  
路透社



示威者將法國大革命口號「自由、平等、博愛」改為「自由、平等、婦女解放」  
路透社

## 法政教分離 十字架猶太帽絕跡校園

【大公報訊】據法新社報道：法國自1905年起依據法律實行「政教分離」，堅定奉行世俗主義，法律向任何意味着宗教聯繫的東西實施一系列限制：學校內不可戴十字架和猶太小圓帽，公共場合不可戴面紗。

法國2004年制訂法律，限制在公共場所展示宗教標誌。因此，公共學校系統的學生不准穿戴展示任何「顯著」宗教聯繫標記的任何符號或衣服，當中包括十字架或猶太小圓帽。

2010年，法國更成為歐洲首個「禁止在公共空間覆蓋臉部」的國家。這項禁令從街道到公共交通工具都適用，主要針對覆蓋全身的面紗，和較為普遍的面紗。違法者會被罰款高達150歐元。但該法律也因為被指侵犯宗教自由，在歐洲人權法院受到挑戰。2014年，歐洲人權法院駁回案件，支持禁令。法國官員表示，在該法律正式生效後的5年內只罰款1500次。

在公共領域，法律要求公共機構員工尊重「嚴格中立」，但在企業範圍戴面紗的問題尚未在法律上得到解決。原則上在私人領域不禁面紗，但有些僱主反對使用，尤其是影響商業活動時。曾經有一名穆斯林女工程師面對客戶抗議卻拒絕脫下自己的面紗，結果因行為嚴重不當而被開除。該案如今已交由以盧森堡為基地的歐盟法院處理。

今夏，法國海濱度假地為應對恐怖威脅如臨大敵，因此連連穆斯林女性泳裝的式樣，再度成為全球焦點。

尼斯海灘上的「布堅尼」禁令  
法新社

## 餘震再襲 意重災區入緊急狀態



意大利小鎮在地震中嚴重損毀  
美聯社

【大公報訊】綜合美聯社、英國廣播公司報道：意大利中部26日凌晨再度發生里氏4.8級大規模餘震，已殘破不堪的阿馬特里切損害加大，不僅導致更多房屋倒塌，亦令救援工作受到影響，最嚴重的地區已宣布進入緊急狀態。意大利總理倫齊承諾將給災後重建撥款5000萬歐元（約3.5億港元）。

自24日凌晨主震發生以來，兩天左右的時間，在災區可感受到的餘震就已超過500次。這場地震已造成至少267人死亡，近400人受傷。當局26日為遇難者舉行葬禮。

### 解鎖Wi-Fi尋生還者 災民獲免稅

目前搜救工作仍在進行，逾5000名救援人員仍在倒塌的房屋中尋找幸存者。但持續不斷的餘震嚴重阻礙搜索工作

進行。災區一名消防隊官員對記者表示，救援人員正在與時間賽跑。他說，「在這種狀況下找到幸存者，非常具有挑戰性」。搜救團隊籲請當地民眾解除他們的Wi-Fi密碼鎖，以便讓受困者求救。

此前，意大利媒體對該國很多位於地震高風險地區的房屋修建標準提出了批評。在意大利，歷史城鎮的房屋不需要符合當局的防震建築條例，即使新建的房屋也常常沒有落實有關防震建築規定。

意大利總理倫齊透露，將取消災區居民的稅收，並推出建設所謂的「意大利人家」的新計劃，回應人們對某些建築質量糟糕的批評。但他同時指出，如果認為意大利應當修建完全防震的建築，無疑是一種「怪異的」想法。

## 煙肉意粉故鄉受創 700餐廳義賣賑災

【大公報訊】據法新社報道：意大利中部強震重創知名美食茄汁煙肉意粉的發源地阿馬特里切，羅馬藝術家坎帕納在Facebook上呼籲餐廳把煙肉意粉列入菜單中，每賣出一份就捐出2歐元（約18港幣），作為賑災基金。目前已有超過700家



志願者26日在災區煮意粉  
美聯社

意大利餐廳響應，聯手作公益，力挺災民。

阿馬特里切是茄汁煙肉意粉「阿馬特里切納麵」（amatriciana）的故鄉，也是這次強震受創最嚴重的山城之一。每年夏天慕名前來朝聖的饕客可能還要再等一段時間才能在當地品嚐地道美食。坎帕納表示，「剛開始，我放在Facebook上的只是粗略的構想，這個構想獲得了熱烈的回應……我收到意大利各地餐廳的回應，也有遠從海外。有人要求我把海報翻譯成不同語言的版本。甚至有從來沒推出阿馬特里切納麵的餐廳，也想一試。」

英國明星主廚Jamie Oliver也力挺，呼籲全球各地餐廳主廚踴躍。